

BALCONADAS

800
ANIVERSARIO
EDICIÓN ESPECIAL
2019



INSCRIPCIÓN
INSCRIPCIÓN



> Adxunta a túa obra a ficha de inscrición
cumprimentada e asinada con copia de DNI/NIE
> Adxunta a tu obra la ficha de inscripción
cumplimentada y firmada con copia de DNI/NIE

BASES/GAL

O Concello de Betanzos convoca a edición especial de Pintura Balconadas 800 aniversario de acordo coas seguintes bases:

PRIMEIRA/ Poderán participar todos os artistas maiores de idade de calquera nacionalidade e con obras que non fosen presentadas anteriormente a ningún outro concurso ou certame.

SEGUNDA/ Cada artista poderá presentar a selección, unha soa obra con técnica libre e temática restrinxida a Betanzos e a súa historia. As obras presentaranse sen enmarcar, sen bastidores, barras, etc., e levarán no dorso o nome e apelidos do/a autor/a, enderezo, título da obra e ano de realización.

A realización pode ser vertical ou horizontal, cunhas medidas mínimas de 120x160 cm e máximas de 150x200 cm. Terán un soporte flexible (lenzo, tea de saco, loneta, plástico, etc) sen partes rixidas que poidan cuartearse ou desprenderse coa acción do vento e utilizando produtos inalterables á acción da auga. O/a artista deberá indicar cunha frecha cal é a parte superior da obra para facilitar á organización o seu colgado.

Á obra presentada achegarase a seguinte documentación, podendo darse por non admitida a obra que non se acompañe desta:

Folla de inscrición cuberta, fotocopia do DNI (ou documento que o substitúa para artistas estranxeiros) e nunha folla a ficha técnica da obra e currículo que non exceda dunha folla tamaño DIN A4 por unha cara.

TERCEIRA/ O prazo de recepción de orixinais será do 1 ao 30 de xuño de 2019, en horario de 10:00 h a 13:00 h e de 18:00 h a 20:00 h os días laborables e os sábados de 11:30 h a 14:00 h.

O envío realizarase a portes pagados ao seguinte enderezo:

Edición especial Balconadas 800 aniversario.
Edificio Arquivo do Antigo Reino de Galicia, Praza de Galicia s/n
15300 Betanzos, A Coruña, España

CUARTA/ Establécense os seguintes premios:

PRIMEIRO PREMIO INDIVISIBLE, dotado con 5.000 euros. Esta cantidade está suxeita ás retencións legais que lle sexan aplicables.
DOUS ACCÉSITS dotados cada un deles con 1.500 euros. Esta cantidade está suxeita ás retencións legais que lle sexan aplicables.

Os premios adxudícanse ás obras, de maneira que se estas son realizadas en grupo, o premio aborase a unha persoa representante designada polos demais membros, ou ao colectivo sempre que este teña entidade xurídica, así os pagamentos dos premios realizaranse na conta a nome dunha única persoa beneficiaria. O Concello de Betanzos poderá publicar ou expor estes traballos premiados que quedarán na súa propiedade. O xurado terá o poder de outorgar até tres Mencións de Honra se o estima oportuno, as cales non levarán asociado ningún premio económico, mais si un diploma acreditativo. O xurado valorará a adecuación da obra á súa contorna expositiva pola súa técnica, temática e orixinalidade.

QUINTA/ O xurado, composto por distintas personalidades do mundo da arte, será nomeado pola alcaldesa de Betanzos, actuando como secretario o funcionario designado para ese efecto. A súa composición farase pública con anterioridade á súa reunión, no taboleiro de anuncios e na páxina web do Concello (www.betanzos.net).

O xurado que fallará o premio e os correspondentes accésits, e non poderá declararlos desertos, actuará en pleno, en sesión, se é posible única, e será necesaria a asistencia de dous terzos dos seus membros. As deliberacións serán secretas e delas estenderase a acta correspondente. A súa decisión, que será inapelable, darase a coñecer no taboleiro de anuncios do Concello e na páxina web deste. Coas obras premiadas e seleccionadas realizarase un catálogo. Así, os/as autores/as das obras autorizan ao Concello de Betanzos, e cédennlle os dereitos correspondentes para poder dispor da reprodución fotográfica destas, coa finalidade de que as poida incorporar ao citado catálogo, á páxina web municipal aos efectos da súa transmisión vía internet, e a calquera outro soporte. Pola súa banda, o Concello de Betanzos comprométese a incluír, xunto á reprodución da obra, o nome e apelidos do seu autor/a.

SEXTA/ As obras estarán expostas do 24 de xullo ao 28 de agosto nos balcóns das rúas de Betanzos, e a Dirección da Bienal resérvase a decisión de aumentar o tempo de exposición.

A entrega de premios será o 13 de agosto.

SÉTIMA/ A retirada de obras, por parte da persoa autora, será do 1 ao 15 de setembro, no seguinte enderezo:

Edificio Arquivo do Antigo Reino de Galicia, praza de Galicia s/n, Betanzos, A Coruña, en horario de 10:00 h a 13:00 h e de 18:00 h a 20:00 h. os días laborables e os sábados de 11:30 h a 14:00 h.

A partir desta data procederase á súa devolución a portes debidos, pola empresa de mensaxería ou transporte que o ou a participante manifestase, de non

ser indicada ningunha preferencia, o Concello realizará a devolución por medio da empresa que estime oportuno, sempre a portes debidos.

Os envíos procedentes do estranxeiro, deberán vir acompañados de “cupóns de resposta internacional de correos”, que cubran a totalidade de gastos de envío.

No caso de que as obras non estean acompañadas dos cupóns sinalados no parágrafo anterior, entenderase que os autores renuncian á propiedade delas.

OITAVA/ Por exporse as obras nos balcóns da cidade e á intemperie, o Concello de Betanzos non se fai responsable da deterioración, extravío, roubo, etc destas.

NOVENA/ A participación nesta convocatoria supón a total aceptación das presentes bases, que serán publicadas no Boletín Oficial da Provincia da Coruña, na Base de Datos Nacional de Subvencións, na páxina web do Concello de Betanzos (www.betanzos.net) e no taboleiro de anuncios.

BASES/ES

El Excmo. Ayuntamiento de Betanzos convoca la edición especial de Pintura Balconadas 800 aniversario de acuerdo con las siguientes bases:

PRIMERA/ Podrán participar todos los artistas mayores de edad de cualquier nacionalidad y con obras que no hayan sido presentadas anteriormente a ningún otro concurso o certamen.

SEGUNDA/ Cada artista podrá presentar a selección, una sola obra con técnica libre y temática restringida a Betanzos y su historia. Las obras se presentarán sin enmarcar, sin bastidores, barras, etc., llevando al dorso el nombre y apellidos del autor, dirección, título de la obra y año de realización.

La realización puede ser vertical u horizontal, con unas medidas mínimas de 120x160 cm. y máximas de 150x200 cm. Tendrán un soporte flexible (lienzo, arpillera, loneta, plástico, etc.) sin partes rígidas que puedan cuartearse o desprenderse con la acción del viento y utilizando productos inalterables a la acción del agua. El artista deberá indicar con una flecha cual es la parte superior de la obra para facilitar a la organización su colgado.

A la obra presentada se adjuntará la siguiente documentación, pudiendo darse por no admitida la obra que no se acompañe de la misma:

Hoja de inscripción cumplimentada, fotocopia del DNI (o documento que lo sustituya para artistas extranjeros) y en una hoja la ficha técnica de la obra y curriculum que no exceda de una hoja tamaño DIN A-4 por una cara.

TERCERA/ El plazo de recepción de originales será del 1 al 30 de junio de 2019, en horario de 10:00 h a 13:00 h y de 18:00 h a 20:00 h. los días laborables y los sábados de 11:30 h a 14:00 h.

El envío se realizará a portes pagados a la siguiente dirección:

Edición especial Balconadas 800 aniversario.
Edificio Arquivo do Antigo Reino de Galicia, Plaza de Galicia s/n.
15300 Betanzos, A Coruña, España.

CUARTA/ Se establecen los siguientes premios:

PRIMER PREMIO INDIVISIBLE, dotado con 5.000 €. Esta cantidad está sujeta a las retenciones legales que le sean aplicables.
DOS ACCÉSITS dotados cada uno de ellos con 1.500 €. Esta cantidad está sujeta a las retenciones legales que le sean aplicables.

Los premios se adjudican a las obras, de manera que si éstas son realizadas en grupo, el premio se abonará a un representante designado por los demás miembros, o al colectivo siempre que éste tenga entidad jurídica, así los pagos de los premios se realizarán en la cuenta a nombre de un único beneficiario. El Ayuntamiento de Betanzos podrá publicar o exponer estos trabajos premiados que quedarán en su propiedad.

El jurado tendrá el poder de otorgar hasta tres Menciones de Honor si lo estima oportuno, las cuales no llevarán asociado ningún premio económico, pero si un diploma acreditativo. El jurado valorará la adecuación de la obra a su entorno expositivo por su técnica, temática y originalidad.

QUINTA/ El jurado, compuesto por distintas personalidades del mundo del arte, será nombrado por la alcaldesa de Betanzos, actuando como secretario el funcionario designado a tal efecto. Su composición se hará pública con anterioridad a su reunión, en el tablón de anuncios y en la página web del Ayuntamiento (www.betanzos.net).

El jurado que fallará el premio y los correspondientes accésits, no pudiendo declararlos desertos, actuará en pleno, en sesión a ser posible única, siendo necesaria la asistencia de dos tercios de sus miembros.

Las deliberaciones serán secretas y de ellas se extenderá el acta correspondiente. Su decisión, que será inapelable, se dará a conocer en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la página web del mismo.

Con las obras premiadas y seleccionadas se realizará un catálogo. Así los autores de las obras autorizan al Ayuntamiento de Betanzos, cediéndole los derechos correspondientes para poder disponer de la reprodución fotográfica de éstas, con la finalidad de que las pueda incorporar al citado catálogo, a la página web municipal a los efectos de su transmisión vía Internet, y a cualquier otro soporte. Por su parte el Ayuntamiento de Betanzos se compromete a incluir, junto a la reprodución de la obra, el nombre y apellidos de su autor/a.

SEXTA/ Las obras estarán expuestas del 24 de julio al 28 de agosto en los balcones de las calles de Betanzos, reservándose la Dirección de la Bienal la decisión de aumentar el tiempo de exposición. La entrega de premios será el 13 de agosto.

SÉPTIMA/ La retirada de obras, por parte de su autor/a, será del 1 al 15 de septiembre, en la siguiente dirección:

Edificio Arquivo do Antigo Reino de Galicia, Plaza de Galicia s/n, Betanzos, A Coruña, en horario de 10:00 h a 13:00 h y de 18:00 h a 20:00 h. los días laborables y los sábados de 11:30 h a 14:00 h.

A partir de esta fecha se procederá a su devolución a portes debidos, por la empresa de mensajería o transporte que el o la participante haya manifestado, de no haber sido indicada ninguna preferencia, el Ayuntamiento realizará la devolución por medio de la empresa que estime oportuno, siempre a portes debidos.

Los envíos procedentes del extranjero, deberán venir acompañados de “cupones de respuesta internacional de correos”, que cubran la totalidad de gastos de envío. En caso de que las obras no estén acompañadas de los cupones señalados en el párrafo anterior, se entenderá que los autores renuncian a la propiedad de las mismas.

OCTAVA/ Por exponerse las obras en los balcones de la ciudad y a la intemperie, el Ayuntamiento de Betanzos no se hace responsable del deterioro, extravío, robo, etc., de las mismas.

NOVENA/ La participación en esta convocatoria supone la total aceptación de las presentes bases, que serán publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia de A Coruña, en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, en la página web del Ayuntamiento de Betanzos (www.betanzos.net) y en el tablón de anuncios.

Folla de inscrición/hoja de inscripción _BALCONADAS 800 ANIVERSARIO_EDICION ESPECIAL 2019

NOME/NOMBRE:

APELIDOS/APELLIDOS:

NIF/NIE:

TELÉFONO:

ENDEREZO/DIRECCIÓN:

C.P.:

CIDADE/CIUDAD:

PAÍS:

ENDEREZO ELECTRÓNICO/CORREO ELECTRÓNICO:

TÍTULO OBRA:

EXPOÑE/EXPONE: Que cumprindo os requisitos, desexa participar na EDICIÓN ESPECIAL DO CERTAME BALCONADAS 800 ANIVERSARIO que organiza o Concello de Betanzos, achegando os datos solicitados na base segunda e unha fotocopia do DNI ou documento substitutivo. Así mesmo, coñece e acepta as bases destes premios./ Que cumpliendo los requisitos, desea participar en la EDICIÓN ESPECIAL DEL CERTAMEN BALCONADAS 800 ANIVERSARIO que organiza el Ayuntamiento de Betanzos, adjuntando los datos solicitados en la base segunda y una fotocopia del DNI o documento substitutivo. Así mismo, conoce y acepta las bases de estos premios.

LUGAR:

DATA/FECHA:

SINATURA/FIRMA:

De acordo co establecido pola normativa vixente en materia de protección de datos, informámolo/a de que o responsable de tratamento dos seus datos persoais é o Concello de Betanzos, con enderezo en Edificio Arquivo, praza de Galicia n.º 1, 15300, Betanzos (A Coruña); correo@betanzos.net. Os datos serán utilizados para prestarlle o servizo solicitado e a xestión administrativa derivada da prestación do servizo. Os datos non se cederán a terceiras persoas, agás por obriga legal. Ten vostede dereito a acceder, rectificar ou suprimir os datos erróneos, solicitar a limitación do tratamento dos seus datos así como opoñerse ou retirar o consentimento en calquera momento e solicitar a portabilidade destes en calquera momento. Para isto, o Concello de Betanzos dispón de formularios específicos para facilitarlle o exercicio dos seus dereitos. Pode presentar a súa propia solicitude ou solicitar os nosos formularios, sempre acompañados dunha copia do seu DNI para acreditar a súa identidade. Pode consultar a información adicional e detallada sobre Protección de Datos solicitándoa por correo electrónico a correo@betanzos.net. / De acuerdo con el establecido por la normativa vigente en materia de protección de datos, le informamos de que el responsable del tratamiento de sus datos personales es el Ayuntamiento de Betanzos, con dirección en Edificio Arquivo, plaza de Galicia n.º 1, 15300, Betanzos (A Coruña); correo@betanzos.net. Los datos serán utilizados para prestarle el servicio solicitado y la gestión administrativa derivada de la prestación del servicio. Los datos no se cederán a terceras personas, excepto por deber legal. Tiene usted derecho a acceder, rectificar o suprimir los datos erróneos, solicitar la limitación del tratamiento de sus datos así como oponerse o retirar el consentimiento en cualquier momento y solicitar la portabilidad de estos en cualquier momento. Para esto, el Ayuntamiento de Betanzos dispone de formularios específicos para facilitarle el ejercicio de sus derechos. Puede presentar su propia solicitud o solicitar nuestros formularios, siempre acompañados de una copia de su DNI para acreditar su identidad. Puede consultar la información adicional y detallada sobre Protección de Datos solicitándola por correo electrónico a correo@betanzos.net.

